

Veterinary Certificate for the Export of Dogs/Cats to Taiwan

Note: For dogs/cats from rabies-free countries (zones), BAPHIQ Form 001, dogs/cats from Thailand, BAPHIQ Form 003, dogs/cats from Malaysia, BAPHIQ Form 004, and cats from Australia, BAPHIQ Form 005 shall apply.

Certificate number: _____

Country (zone) of origin: _____ Import permit number: _____

Name and address of the exporter/consignor: _____

Name and address of the importer/consignee: _____

Description of the dog/cat

Species: _____ Breed: _____ Sex: _____

Microchip number: _____ Age or date of birth: _____

Note: The pregnant dog/cat will be allowed entry into Taiwan only if the pregnancy is under 4 weeks at the time of shipment.

Rabies vaccination (Note that only inactivated virus vaccine is acceptable)

Manufacturer and commercial name of vaccine: _____

Vaccination date: _____ (dd/mm/yyyy)

☐ Primary vaccination ☐ Booster vaccination (please tick one)

Note: In the case of a primary vaccination, at the age of at least 90 days old, the period between the day of vaccination and the day of shipment shall be no less than 180 days and no more than one year. In the case of a booster vaccination, the dog/cat shall have been vaccinated no more than one year prior to shipment.

Rabies neutralization testing

Date of sampling: _____ (dd/mm/yyyy) Result: _____ IU/ml

Name and address of the laboratory: _____

Note: The dog/cat shall be sampled no less than 180 days and no more than 2 years prior to shipment using a neutralization antibody titration test with a titer of at least 0.5 IU/ml rabies antibodies in the blood. The test shall be carried out in a rabies reference laboratory of the World Organization for Animal Health (OIE) or a laboratory designated by the Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine (BAPHIQ) of Taiwan.

Clinical examination

I, _____ (name of veterinarian in block letters), the undersigned licensed veterinarian certify that the dog/cat described above has been examined by me before departure on the date indicated below and it showed no clinical sign of rabies.

Date of examination: _____ (dd/mm/yyyy) Signature: _____

Transport

The owner has been advised that the dog/cat cannot be transshipped through Bangladesh or China (not including Hong Kong and Macao).

<p>_____ Signature of Official Veterinarian</p> <p>_____ Name of Official Veterinarian in block letters</p>		<p>Official Stamp</p>
Authority of Issuance: _____ (full name in block letters)		Date: _____ (dd/mm/yyyy)

相關檢疫規定附件2

Attachment 2 for the Import Permit of dogs/cats to be imported from a rabies-infected country (zone), re-entering Taiwan after leaving for an infected country (zone), or to be imported from a rabies-free country (zone) but have been there for less than 180 days

1. 請依下列規定辦理輸入檢疫：

Please follow the following procedure upon the dog/cat's arrival at the port of entry in Taiwan:

(1). 輸入人應檢附下列文件，向動植物檢疫處辦理檢疫。

The importer shall submit the following documents to the Animal and Plant Quarantine Counter at the port of entry to apply for quarantine inspection:

◎ 輸入同意文件影本。

Photocopy of the Import Permit.

◎ 輸出國動物檢疫證明書正本(應加蓋機關印章及官方獸醫師簽章)。

The original Export Veterinary Certificate bearing official stamp of the exporting country's animal quarantine authority and the signature of the issuing official veterinarian.

◎ 海運、空運提單或海關申報單影本。

Photocopy of the bill of lading, airway bill or customs declaration.

(2). 輸出國動物檢疫機關簽發之動物檢疫證明書應以中文或英文記載下列資料：

The original Export Veterinary Certificate issued by the animal quarantine authority of the exporting country shall attest all of the following information in Chinese or English:

◎ 犬貓之品種、性別、年齡及晶片號碼。

The dog/cat's breed, sex, age, and microchip number.

◎ 狂犬病疫苗之預防注射日期及所使用疫苗為不活化疫苗。狂犬病不活化疫苗預防注射日期須在輸入1年前至輸入30日之前期間內完成，且注射時犬貓應滿90日齡。

Date of vaccination against rabies, that inactivated vaccine was indeed used. The date of inoculation with inactivated rabies vaccine must be within 30 days to one year prior to importation, and the dog/cat shall be over 90 days of age when inoculated.

◎ 犬貓經檢查無狂犬病臨床症狀。

That the dog/cat showed no clinical sign of rabies upon inspection.

◎ 狂犬病中和抗體力價檢測結果合格、抽血日期及檢測實驗室名稱。於下列之一所定期間內抽血，並經世界動物衛生組織狂犬病參考實驗室或動植物防疫檢疫局指定實驗室檢測狂犬病中和抗體力價達0.5 IU/ml以上。

That the dog/cat's rabies neutralizing antibody titer level is at least 0.5 IU/mL in a blood sample tested by an OIE (World Organisation for Animal Health) rabies reference laboratory or a laboratory designated by BAPHIQ. The blood sampling date and name of the testing laboratory shall also be stated. The blood sample must be taken during one of the following period:

◆ 輸入180日前至輸入1年前。

Within 180 days to one year prior to importation.

◆ 自我國輸出前，且於輸入前1年內。

Before exiting Taiwan and within one year prior to re-entry.

◆ 前次檢測合格報告之抽血日起180日至1年，且於輸入前1年內(應另加註前次檢測合格資訊，或一併檢附前次檢測合格報告正本)。

Within 180 days to one year subsequent to the previous date of blood sampling that passed the rabies test, and within one year prior to importation. (In such circumstances, additional information regarding the previous test shall be stated, or the original report of the previous test shall be provided.)

(3). 輸入犬貓經臨場檢疫後，應由本分局於工作日(非例假日)排定時段截運，送往指定隔離檢疫場所檢疫7天，並得於隔離檢疫期間採血複檢犬貓之狂犬病抗體力價，其抗體檢測值未達0.5 IU/ml者，應補強注射狂犬病疫苗一劑。

自疫區輸入
自我國輸出至狂犬病疫區超過3個月後回臺
輸入前在非疫區未居住滿180日

After being inspected at the port of entry, the dogs/cats will be escorted – on workdays only– by Hsinchu Branch of BAPHIQ or its commissioned transporter to the quarantine facility for the 7 day post-entry quarantine. During quarantine detention, the dogs/cats may be sampled and tested for rabies antibody titer. If the rabies antibody is measured under 0.5 IU/ml, the dogs/cats shall be revaccinated with an inactivated rabies vaccine.

- (4). 本同意函所列犬貓限由臺灣桃園國際機場輸入，啟運前請先通知本分局動物檢疫課，以配合辦理相關事宜。(電話：03-3982431，傳真：03-3982310，電子信箱：hc04@mail.hcbaphiq.gov.tw)
The dogs/cats listed in this Import Permit may only be imported via Taiwan Taoyuan International Airport. Please notify the Animal Quarantine Section of Hsinchu Branch before departure from the exporting country. (Tel : 886-3-3982431 , Fax : 886-3-3982310 , E-mail : hc04@mail.hcbaphiq.gov.tw)
2. 未檢附輸出國政府動物檢疫機關簽發之動物檢疫證明書正本、檢附之動物檢疫證明書未記載前條第1.(2)項應記載資料或登載不符者，應於隔離檢疫期間補齊文件，否則予以退運、撲殺銷燬或依「犬貓之輸入檢疫條件」第15點第2項規定於指定隔離場所隔離檢疫。
For dogs/cats without an original Export Veterinary Certificate issued by the animal quarantine authority of the exporting country or the information stated in the Export Veterinary Certificate is incorrect or not in compliance with 1. (2), the importer shall provide necessary documents during the post-entry quarantine period, otherwise the dogs/cats shall be re-exported, euthanized and destroyed or detained in accordance with Article 15.2 of the "Quarantine Requirements for the Importation of Dogs and Cats" at the designated post-entry quarantine facility.
3. 輸入犬、貓經檢疫人員認有罹患或疑患法定動物傳染病者，檢疫人員將逕行必要之處置；認有法定動物傳染病以外傳染病嫌疑者，得隔離檢疫至排除疑慮止。
A quarantine officer shall – on his/her own initiative – take necessary actions to dispose of imported dogs/cats contracting or giving cause for suspicion of notifiable animal infectious diseases; dogs/cats suspected to have an animal infectious disease other than the notifiable ones may be detained in quarantine isolation until the suspicion is ruled out.
4. 犬、貓留置、運送、臨床檢查及隔離檢疫期間之飼養管理、醫療照護、採樣送驗、植入晶片、注射疫苗、退運及撲殺銷燬等安全措施或必要處置之費用，由輸入人負擔。
The importer is to bear the cost incurred by the dogs/cats for detention, transport, clinical check-up, quarantine (feeding, handling, medical care, sampling/testing, microchip implanting, vaccination, etc.), as well as re-export, euthanization and destruction for safety precaution or other measures deemed necessary.
5. 申請人須負擔載送費（載送費用依每年合約而訂定，107年度每隻犬貓至台大隔離檢疫場所：新臺幣1,100元；至中興隔離檢疫場所：新臺幣2,000元；至動植物檢疫中心：新臺幣600元），以及隔離飼養（請洽各隔離場所）等其他相關費用。
The related fees for transportation and quarantine shall be borne by the applicant. The transportation fee in 2018 for each dog/cat: To NTUAH: NTS.1,100 To NCHUVTH: NTS.2,000 To APQC: NTS.600. Fee for quarantine: Please inquire at the designated quarantine premises.
6. 為配合動物疫情調查，輸入犬貓得予抽血監測。
Blood samples may be drawn from the dogs/cats for disease monitoring purposes.
7. 輸入時如使用木質包裝材料承載、包裝、鋪墊、支撐或固定貨品，該木質包裝材料須依「輸入貨品使用之木質包裝材料檢疫條件」，於輸入前經溴化甲烷燻蒸或熱處理，並蓋有符合規定之章戳，否則應依規定施行檢疫處理、銷毀或併同輸入貨品退運。
All wood packaging materials used in the consignments shall comply with the "Quarantine Requirements for Wood Packaging Material Used in Imported Commodity." Please find information at http://www.baphiq.gov.tw/files/web_articles_files/baphiq/11708/6670.pdf
8. 依據動物傳染病防治條例第40條第3項規定，於隔離留檢期間死亡之動物，不發給補償費。
According to Article 40, Paragraph 3 of the "Statute for Prevention and Control of Infectious Animal Disease", no compensation will be made for animals die during quarantine.
9. 依據動物傳染病防治條例第9條第2項規定：輸入檢疫物之所有人或關係人應依規定辦理，不得規避、妨礙或拒絕。違者處新臺幣3萬元以上15萬元以下罰鍰。

自疫區輸入
自我國輸出至狂犬病疫區超過3個月後回臺
輸入前在非疫區未居住滿180日

- According to Article 9, Paragraph 2 of the "Statute for Prevention and Control of Infectious Animal Disease", the owners or related persons shall not evade, interfere or refuse quarantine officers' inspection. Violators shall be fined no less than NT\$30,000 and no more than NT\$150,000.
10. 依據「旅客及服務於車船航空器人員攜帶或經郵遞動植物檢疫物檢疫作業辦法」第2條規定，該辦法適用於旅客隨身攜帶出入境之犬貓，以各3隻以下為限之檢疫作業，得免收檢疫費及延長作業費。
- According to Article 2 of the "Rules for Quarantine of Animal/Plant Carried by Passengers and Service Personnel on Vehicles or via Mail", passengers carrying dogs/cats not more than 3 heads each may be waived of on-site inspection fee and extension processing fee.
11. 為落實寵物登記制度，請依動物保護法規定，洽各公、私立動物醫院（寵物登記站），辦理犬籍登記。
- To comply with the Animal Protection Law, please contact the post-entry quarantine facility or an animal clinic/hospital (which is a pet registration station) to have your dog(s) registered.
12. 如有新公告之檢疫規定，則以新公告為準，但輸出國疫情改變則本函無效。
- The regulations are subject to amendments. This Import Permit may be nullified if disease status of the exporting country changes.
13. 犬貓檢疫放行後，必要時由飼養所在地動物防疫機關繼續追蹤檢疫3個月。
- After being released from the post-entry quarantine facility, the dogs/cats may be subject to monitoring inspection for 3 months by the local animal disease control authority when deemed necessary.